

Cerere de decizie preliminară introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 6 februarie 2019 — Agenzia delle Dogane/Silcompa SpA

(Cauza C-95/19)

(2019/C 182/13)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Corte suprema di cassazione

Părțile din procedura principală

Recurentă: Agenzia delle Dogane

Intimată: Silcompa SpA

Întrebarea preliminară

Dispozițiile articolului 12 alineatul (3) din Directiva 76/308/CEE a Consiliului privind asistența reciprocă în materie de recuperare a creanțelor privind anumite cotizații, drepturi, taxe și alte măsuri ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2001/44/CE ⁽²⁾ a Consiliului, coroborat cu articolul 20 din Directiva 92/12/CEE a Consiliului privind regimul general al produselor supuse accizelor și privind deținerea, circulația și monitorizarea acestor produse ⁽³⁾ pot fi interpretate în sensul că, în cadrul unei proceduri inițiate împotriva actelor de executare aferente colectării, poate face obiectul examinării și, dacă este cazul, în ce limite condiția privind locul (de introducere efectivă în consum) în care neregula sau infracțiunea s-a comis efectiv în cazul în care, precum în situația dedusă judecătorești, aceeași creanță, întemeiată pe aceleași și unice operațiuni de export, este invocată în mod autonom împotriva contribuabilului de statul solicitant și de statul solicitat, iar în acesta din urmă sunt pendinte în același timp atât procedura cu privire la creanța internă, cât și cea cu privire la activitatea de colectare pentru celălalt stat, o astfel de constatare constituind un motiv de refuz al cererii de asistență și, prin urmare, de împiedicare a tuturor actelor de executare?

⁽¹⁾ Directiva 76/308/CEE a Consiliului din 15 martie 1976 privind asistența reciprocă în materie de recuperare a creanțelor rezultate din operațiuni cuprinse în sistemul de finanțare al Fondului european de orientare și garantare agricolă, precum și a prelevărilor agricole și drepturilor vamale (JO 1976, L 73, p. 18, Ediție specială, 02/vol. 1, p. 35).

⁽²⁾ Directiva 2001/44/CE a Consiliului din 15 iunie 2001 de modificare a Directivei 76/308/CEE a Consiliului din 15 martie 1976 privind asistența reciprocă în materie de recuperare a creanțelor rezultate din operațiuni cuprinse în sistemul de finanțare al Fondului european de orientare și garantare agricolă, precum și a prelevărilor agricole și drepturilor vamale și privind taxa pe valoarea adăugată și anumite accize (JO 2001, L 175, p. 17, Ediție specială, 02/vol. 14, p. 148).

⁽³⁾ Directiva 92/12/CEE a Consiliului din 25 februarie 1992 privind regimul general al produselor supuse accizelor și privind deținerea, circulația și monitorizarea acestor produse (JO 1992, L 76, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 1, p. 129).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Finanzgericht Düsseldorf (Germania) la 8 februarie 2019 — Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Köln

(Cauza C-97/19)

(2019/C 182/14)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Finanzgericht Düsseldorf

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG

Pârât: Hauptzollamt Köln

Întrebarea preliminară

Articolul 78 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 ⁽¹⁾ al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar trebuie interpretat în sensul că, potrivit acestei dispoziții, într-un caz precum cel din litigiul principal, o declarație vamală trebuie să fie reexaminată și corectată astfel încât datele privind declarantul să fie înlocuite prin indicarea persoanei căreia i s-a emis o licență de import cu privire la marfa importată, iar această persoană să fie reprezentată de persoana care a fost indicată ca declarant în declarația vamală și care a prezentat biroului vamal o împuternicire din partea titularului licenței de import?

⁽¹⁾ JO 1992, L 302, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 5, p. 58.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Consiglio di Stato (Italia) la 11 februarie 2019 — Raggio di Sole Società Cooperativa Onlus/Comune di Cisternino, Consorzio per L’Inclusione Sociale dell’Ats Fasano — Ostuni — Cisternino

(Cauza C-109/19)

(2019/C 182/15)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Consiglio di Stato

Părțile din procedura principală

Apelantă: Raggio di Sole Società Cooperativa Onlus

Intimați: Comune di Cisternino, Consorzio per L’Inclusione Sociale dell’Ats Fasano — Ostuni — Cisternino